

## Глава 58

Когда Цзян Цзи и его спутники вернулись домой, они были измотаны летней жарой и промокли от пота.

Он выпил две большие чашки холодной воды, обтёрся, но всё равно не мог избавиться от невыносимого жара.

В эти времена одежда не менялась в зависимости от сезона - длинные рукава, узкий пояс, который плотно стягивал талию. Было невыносимо жарко.

Чжао Жу отправилась пасти скот. Цзян Цзи покопался на дне шкафа, достал две старые летние рубашки, взял ножницы и отрезал рукава.

Цзян Янь нахмурился: - Что ты делаешь?

- Перешиваю одежду, - ответил Цзян Цзи, не глядя на него. Он отрезал второй рукав, снял рубашку, в которой был, и надел новую с короткими рукавами.

Цзян Янь бросил на него быстрый взгляд и тут же отвернулся.

Когда Цзян Цзи переоделся, он вздохнул с облегчением: - Так гораздо прохладнее.

Цзян Янь посмотрел на него - предплечья Цзян Цзи были обнажены, бледные сверху и загорелые снизу. Он нахмурился: - Ты собираешься выйти в таком виде на улицу?

- А почему бы и нет?, - приподнял бровь Цзян Цзи.

- Люди могут начать судачить, - спокойно сказал Цзян Янь.

- Пусть судачат. Лучше так, чем тепловой удар, - Цзян Цзи посмотрел на него, всё ещё застёгнутого на все пуговицы: - Тебе не жарко? Хочешь, я и тебе рукава отрежу?

- Не надо. Я в порядке.

Взгляд Цзян Цзи скользнул по капелькам пота на его лбу: - Не упрямясь, у тебя лоб весь в поту.

- Ничего страшного.

Взгляд Цзян Яня переместился на расстёгнутый воротник Цзян Цзи, обнаживший ключицы и часть груди.

- У тебя воротник распахнут.

Цзян Цзи посмотрел вниз - и правда, он не просто расстегнул рубашку, а распахнул её пошире, чтобы проветриваться.

Цзян Янь: ...

Увидев выражение его лица, Цзян Цзи рассмеялся и сказал: - Жарко. Если бы не день и кто-нибудь мог прийти, я бы надел майку и шорты.

Цзян Янь: ...

Поняв, что слова бесполезны, Цзян Янь подошёл к Цзян Цзи, потянулся к его воротнику и застегнул его, туго натянув.

Как только шея Цзян Цзи наконец остыла, её снова накрыли.

- ...Брат, мне правда жарко. Голова кружится, - беспомощно вздохнул Цзян Цзи.

Он выпил немного вина за обедом, и температура его тела была выше, чем обычно, а теперь, когда его так укутали, ему стало ещё хуже.

Цзян Янь спокойно сказал: - У тебя кружится голова, потому что ты слишком много выпил. Иди приляг.

Он взял Цзян Цзи за руку и помог ему подняться: - Иди отдохни.

У Цзян Цзи действительно кружилась голова, поэтому он лёг на кровать, прикрыв глаза: - Ты тоже выпил, может, тоже приляжешь?

- У меня не кружится голова. Спи. Я пойду проверю поля, - тихо ответил Цзян Янь.

- А, ну ладно, - пробормотал Цзян Цзи, снова расстегнул воротник и снял ремень. Воротник распахнулся, и он вздохнул с облегчением.

Цзян Янь нахмурился, протянул руку и снова натянул на него воротник.

Всё ещё полусонный, Цзян Цзи поймал его за запястье: - Мне жарко. Не натягивай его снова - мне нужно охладиться.

Цзян Янь посмотрел на свою руку, но не стал её убирать.

- Хотя бы прикрой живот, а то простудишься.

Цзян Цзи пробормотал что-то себе под нос, лениво прикрыл живот рукой и задремал: - Прикрылся.

Через мгновение он полностью затих, крепко уснув.

Цзян Янь: ...

Немного подождав, Цзян Янь осторожно убрал руку. Увидев, что грудь Цзян Цзи обнажена, он слегка приподнял ткань, накрыл его краем простыни и тихо вышел.

Цзян Цзи проснулся через полчаса после того, как уснул. Когда он встал, Цзян Нань и Цзян Бэй уже вернулись из школы и играли с друзьями у ворот.

Увидев старшего брата, они поздоровались с ним и застыли в изумлении.

- Брат, где твои рукава?, - озадаченно спросил Цзян Нань.

- Я их отрезал, - ответил Цзян Цзи.

Цзян Бэй моргнул: - Зачем ты отрезал рукава?

- Было жарко. Так прохладнее.

Цзян Цзи посмотрел на их покрасневшие лица и вспотевшие лбы.

- Вам не жарко так носиться?

- Жарко, - признался Цзян Нань, вытирая пот рукавом.

- Тогда зачем продолжать бегать?, - спросил Цзян Цзи со всей серьёзностью философа: - Вы уже сделали домашнее задание?

Цзян Нань: - ...Мы только что вернулись.

- Тогда поторопитесь и сделайте его, пока светло. Потом можете поиграть.

Цзян Нань пробормотал: - Пока мы закончим, уже стемнеет. Как же нам тогда играть?

Цзян Цзи приподнял бровь, и Цзян Бэй, почуввав опасность, быстро схватил брата за руку.

- Мы уходим! Цзян Нань, пошли - мы уже достаточно поиграли!

Цзян Нань: ...

Сзади раздался голос Цзян Цзи: - Выпейте воды и умойтесь.

- Хорошо, сейчас!, - ответил Цзян Бэй.

В этот момент вернулась Чжао Жу, которая вела быка за собой. Увидев короткие рукава Цзян Цзи, она воскликнула: - Сяо Цзи, у тебя одежда порвалась?

- Я специально их обрезал. Слишком жарко, - сказал Цзян Цзи, взял веревку из её рук и повёл быка обратно в загон: - Мама, пожалуйста, обрежь мне несколько рубашек. Хочу носить их так.

Чжао Жу со смехом взглянула на неровный край и торчащие нитки.

- Ты слишком много отрезал! Кто так носит одежду? Над тобой будут смеяться, если ты выйдешь в таком виде.

Цзян Цзи запер скот и сказал: - Пусть смеются. Лучше так, чем получить тепловой удар. С каждым днем становится всё жарче. Я не хочу упасть в обморок от жары. Я видел, как портовые рабочие надевают жилеты без рукавов, когда таскают грузы.

- Тогда не носи их на улице. Можешь носить их дома, - сказала Чжао Жу, отправляясь на кухню готовить ужин.

Цзян Нань и Цзян Бэй писали во дворе, когда Цзян Нань услышал их, он воскликнул: - Мама, мне тоже жарко! Я тоже хочу короткие рукава!

- Хорошо, хорошо, я сделаю их для тебя.

После ужина Цзян Цзи нарисовал дизайн.

- Сделай вот так, с этими пуговицами, рубашку с открытым передом - это прохладнее и экономит ткань.

Чжао Жу изучила рисунок: - Это достаточно просто, но не слишком ли коротки эти рукава?

- По-моему, они всё ещё слишком длинные, - сказал Цзян Цзи, прикрывая руки, чтобы показать, что он имеет в виду: - И ещё сделай две без рукавов. А брюки - сделай их до колена, вот так. Так удобнее для полевых работ, не нужно их закатывать.

Чжао Жу тут же замотала головой: - Нет-нет, это же трусы! Нельзя выходить в таком виде.

- Ой, мама, бессмертные носят их постоянно. Это только мы, смертные, страдаем от жары, закутанные, как пельмени. Бессмертные ходят в майках и шортах.

Чжао Жу: ...

Цзян Янь: ...

Цзян Ся: ...

Цзян Нань широко раскрыл глаза от удивления: - Брат, правда?

- Правда.

- Я тоже хочу шорты!, - заявил Цзян Нань.

Цзян Бэй прошептал: - Я... Я тоже хочу их.

Видя, что им обоим интересно, Цзян Цзи тут же понял, что нашел союзников: - Как насчет того, чтобы вы двое примерили их сегодня вечером?

- Как?, - с любопытством спросил Цзян Нань.

- Увидите.

Цзян Цзи побежал в свою комнату, открыл системный магазин и нашёл раздел с одеждой, а именно категорию «Одежда для сна».

Раньше он не носил современную одежду, потому что было прохладно, но теперь, без электровентилятора и кондиционера, он больше не мог выносить жару.

Он обменял по две пижамы на всех членов семьи, учитывая их консервативный характер, в основном рубашки с короткими рукавами на пуговицах и шорты.

Когда он вышел с охапкой одежды, Чжао Жу и другие уже привыкли к его загадочным вещам, хотя и смотрели на них с интересом.

- Вот, мама, это тебе, это для Ся-эр, это для Цзян Наня и Цзян Бэя, выбирайте понравившийся цвет, это для Цзян Яня, а это мое.

Он раздал вещи.

- Это пижамы - в них спят.

Цзян Нань взял синюю рубашку с мультяшным рисунком и ахнул, широко раскрыв глаза: - Ух ты, на ней картинка!

Цзян Бэй пригляделся: - Что за картинка?

Цзян Цзи тоже посмотрел - это был милый маленький динозаврик.

- Это очаровательные зверушки. Ты их не узнаешь?

- Никогда их не видел, - честно ответил Цзян Нань.

Цзян Бэй теребил пуговицу: - Брат, как это носить?

- Вот так. Расстегиваешь через маленькое отверстие, видишь? Как наши рубашки, - Цзян Цзи показал, как это делается.

Чжао Жу потрогала ткань и сказала: - Такой мягкий материал - просто чудо.

Цзян Цзи улыбнулся: - Конечно, это же носят бессмертные.

Цзян Янь: ...

Цзян Янь взял пару шорт и попробовал растянуть пояс. Он расширился, а потом плотно захлопнулся.

- Из чего сделан этот пояс?

Чжао Жу ахнула, взяв свои штаны и потрогав резинку на поясе.

- О! Так тебе даже не нужен пояс с этими?

Цзян Цзи усмехнулся: - Да, это называется «резинка». На самом деле процесс её изготовления довольно сложный - сейчас мы не можем такое производить.

Все с восхищением столпились вокруг новой одежды. Чжао Жу рассматривала ткань и эластичную ленту на поясе, пытаясь понять, как переплетены узоры и как сделана резинка.

Цзян Нань был так взволнован, что едва мог усидеть на месте: - Брат, я хочу принять ванну! Можешь принести воды?

- Я тоже хочу помыться!, - крикнул Цзян Бэй.

- Ладно, пошлите.

Цзян Цзи принёс воды для двух маленьких проказников, и после того, как они помылись и переоделись в новые пижамы, они радостно выбежали в главную комнату.

- Смотрите! Наша новая одежда! Ну как, нравится?, - крикнул Цзян Нань, приняв эффектную позу, уперев руки в бока.

На нем был темно-синий комплект, а на Цзян Бэе - светло-голубой. Оба были в милых мультяшных принтах и выглядели просто очаровательно.

Сначала Чжао Жу и остальные не могли прийти в себя от удивления, но, присмотревшись, признали, что выглядит неплохо.

Цзян Ся кивнула: - Миленько.

- Идите сюда, дайте посмотреть, - сказала Чжао Жу.

Мальчики подбежали к ней, и она развернула их, чтобы оценить посадку: - Удобно?

- Очень удобно. Совсем не натирает, - ухмыльнулся Цзян Нань.

- Как будто на мне ничего нет!, - вставил Цзян Бэй.

Цзян Нань потянул за пояс, отпустил его, и тот вернулся на место с хлопком: - И тебе даже поясок не нужен! Как удобно!

Чжао Жу рассмеялась: - Мило и удобно, да?

- Очень удобно, - с готовностью кивнул Цзян Нань: - Мама, вам всем тоже нужно пойти умыться и надеть их!

- Мы наденем их перед сном. А теперь идите спать, - с улыбкой сказала Чжао Жу, погладив их по головам.

Цзян Бэй покачал головой: - Давайте ещё немного поиграем! Я хочу посмотреть одежду старшего брата и брата Цзян Яня.

Цзян Цзи подошёл, неся последний таз с водой: - Я умоюсь позже. Ся-эр, ты иди первой.

- Хорошо.

Мальчики так и не увидели новые наряды своих старших братьев. К тому времени, как Цзян Цзи и Цзян Янь закончили мыться и переодеваться, двое маленьких проказников уже крепко спали.

Цзян Цзи читал путевые заметки, когда вошёл Цзян Янь, всё ещё в рубашке с длинными рукавами.

- Почему ты не переоделся в пижаму?

- Она внутри, - ответил Цзян Янь, закрывая дверь.

Цзян Цзи тихо рассмеялся - Цзян Янь был таким скромным, что переодевался в одиночестве.

Цзян Янь подошёл к кровати. Цзян Цзи лежал, растянувшись на кровати, в светло-серых шортах и майке, удобно вытянув руки и ноги.

Цзян Янь мельком взглянул на обнаженные конечности, отвернулся и молча начал раздеваться. Когда он повернулся обратно, на нем была темно-серая пижама.

- Как ощущения? Теперь прохладнее?, - спросил Цзян Цзи, подняв голову.

- Да. Ткань очень приятная на ощупь.

Цзян Янь аккуратно сложил одежду и сел на край кровати: - Погасить лампу?

- Подожди.

Цзян Янь повернулся к нему.

Цзян Цзи бросил взгляд на его шорты и приподнял подбородок: - Тебе не кажется, что... там внутри как-то пусто?

Цзян Янь нахмурился: - Что?

Цзян Цзи ухмыльнулся: - Вот, держи, это тебе.

Он достал несколько пар мужского нижнего белья.

- Это называется трусы. Надевай их - сейчас жарко, не надевай два слоя одежды. Так ты защитишь свои половые органы.

Их обычное нижнее белье было длинным и тяжелым - летом оно состояло из двух слоев. Без штанов было бы неудобно, а в штанах - слишком душно.

Поскольку Чжао Жу часто шила нижнее белье, Цзян Янь сразу понял, что это такое, но ткань явно отличалась от всего, что он видел.

Пояс растягивался и сжимался без каких-либо завязок.

- В них тоже есть резинка?, - спросил Цзян Янь.

Цзян Цзи кивнул головой: - Да, и они сделаны из эластичного материала. Мы пока не можем такое делать.

Цзян Янь взглянул на него, кивнул и взял в руки чёрную пару. Зажег небольшую масляную лампу и направился к двери.

- Что ты делаешь? Переоденься здесь! Зачем выходить?, - спросил Цзян Цзи.

Цзян Янь остановился и обернулся: - Тогда отвернись.

Цзян Цзи приподнял бровь: - Что, стесняешься?

Цзян Янь ничего не ответил, просто молча смотрел на него.

Цзян Цзи вздохнул и отвернулся: - Ладно, ладно, не буду смотреть. Поторопись.

Цзян Янь задул свою лампу и поставил её обратно на стол, прежде чем переодеться.

Сзади послышался тихий шорох ткани.

- Ты ведь знаешь, как их надевать, да?, - спросил Цзян Цзи.

- Да.

Через некоторое время шорох прекратился.

- Готово?, - спросил Цзян Цзи.

- Готово.

Цзян Цзи развернулся и сел, не глядя на Цзян Яня: - Как сидит? Размер подошёл?

- Подошёл.

- Удобно?

Голос Цзян Яня понизился: - Мм. Очень удобно. Спасибо.

- Хорошо. Не забудь постирать остальные, прежде чем надевать их.

Цзян Цзи встал и натянул башмаки.

- В уборную?, - спросил Цзян Янь.

- Нет, я поменяюсь местами с Цзян Бэем.

Цзян Янь застыл, его взгляд слегка сузился: - Зачем меняться с ним местами?

- Слишком жарко. Двое взрослых мужчин, спящих вместе, - это невыносимо.

Цзян Янь молча стоял и смотрел, как Цзян Цзи подходит к другой кровати, осторожно поднимает спящего Цзян Бэя, перекладывает его на дальнюю сторону кровати Цзян Яня, поправляет подушку и одеяло, а затем ложится на прежнее место Цзян Бэя.

С закрытыми глазами Цзян Цзи пробормотал: - Хорошо, задуй лампу.

Цзян Янь некоторое время стоял неподвижно, затем тихо задул пламя и лег.

В темноте он уставился в потолок, не в силах уснуть.

Вот уже несколько месяцев у него не было проблем со сном - до сегодняшней ночи.

Другая сторона кровати была пуста. Знакомый запах и звук дыхания исчезли.

Никто внезапно не перевернулся бы и не прижался к нему посреди ночи. По идее, ему бы следовало лучше выспаться.

Но вместо этого он вообще не мог уснуть.

<http://bllate.org/book/12456/1609250>